



EC-DECLARATION OF CONFORMITY



English

Herewith we declare that all SCUBAPRO products for divers, if applicable, complies with the following provisions and descriptions as :

- | Regulation | 2016/425:March2016 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Masks | EN 16805:2015 |
| • Rash Guards | EN 13758-2 |
| • BCs | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Wet Suits | EN 14225-1:2017 |
| • Dry Suits | EN 14225-2:2017 |
| • Instruments (pressure gauges) | EN 250:2014 |
| • Computers with air Integration | EN 250:2014 |
| • Regulators | EN 250:2014 |
| • Snorkels | EN 1972:2015 |
| • Fins (open heel) | EN 16804:2015 |
| • Lights | EMC (Electromagnetic compability) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
RoHS Regulation 2017/2102 |
| • Computers w/o air Integration | EN 13319:2000 |
| • Instruments (depth gauges) | EN 13319:2000 |

The technical data as specified in the applicable instruction for use.

Antibes, January 2021
Date

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Global Diving Product Manager

SCUBPARO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
France

Phone +33 (0)4 92 91 30 30
Fax +33 (0)4 92 91 30 31
Email: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



EG-KONFORMITÄT SERKLÄRUNG



German

Hiermit erklären wir, dass alle SCUBAPRO Produkte für Taucher, sofern zutreffend, übereinstimmen mit den nachstehenden Vorschriften und Angaben, wie :

- | • Verordnung | 2016/425:März2016 |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Masken | EN 16805:2015 |
| • Rash Guards | EN 13758-2 |
| • Jackets | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Nasstauchanzüge | EN 14225-1:2017 |
| • Trockentauchanzüge | EN 14225-2:2017 |
| • Instrumente (Druckmesser) | EN 250:2014 |
| • Computer (Luftintegriert) | EN 250:2014 |
| • Atemregler | EN 250:2014 |
| • Schnorchel | EN 1972:2015 |
| • Flossen (offen) | EN 16804:2015 |
| • Lampen | EMV (Elektromagnetische Verträglichkeit) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
RoHS Verordnung 2017/2102 |
| • Computers (ohne Luftintegration) | EN 13319:2000 |
| • Instrumente (Tiefenmesser) | EN 13319:2000 |

Den technischen Daten, angegeben in der zutreffenden Gebrauchsanleitung.

Antibes, Januar 2021
Datum

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Global Produkt Manager Tauchen

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Frankreich

Telefon +33 (0)4 92 91 30 30
Fax +33 (0)4 92 91 30 31
Email: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



CE - DECLARATION DE CONFORMITE



French

Par la présente, nous déclarons que tous les produits SCUBAPRO pour plongeurs, le cas échéant, sont conformes aux dispositions et descriptions suivantes :

- | • Règlement | 2016/425:Mars2016 |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Masques | EN 16805:2015 |
| • Rash Guards | EN 13758-2 |
| • Gilets | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Combinaisons humides | EN 14225-1:2017 |
| • Combinaisons étanches | EN 14225-2:2017 |
| • Instruments (manomètres) | EN 250:2014 |
| • Ordinateurs avec gestion d'air | EN 250:2014 |
| • Détendeurs | EN 250:2014 |
| • Tubas | EN 1972:2015 |
| • Palmes (réglable) | EN 16804:2015 |
| • Lampes | CEM (compatibilité électromagnétique) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
Règlement RoHS 2017/2102 |
| • Ordinateurs sans gestion d'air | EN 13319:2000 |
| • Instruments (Profondimètres) | EN 13319:2000 |

Les données techniques sont spécifiées dans les instructions d'utilisation applicables.

Antibes, Janvier 2021
Date

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Chef de produit Global Diving

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
France

Téléphone +33 (0)4 92 91 30 30
Fax +33 (0)4 92 91 30 31
Email: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



ЕС - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ



Bulgarian

С настоящото декларираме, че продуктите ба SCUBAPRO за водолази, ако е приложимо, са в съответствие със следните разпореждания и описания:

- | • Регулация | 2016/425:Март 2016 |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Маски | EN 16805:2015 |
| • Потници | EN 13758-2 |
| • Балансиращи жилетки | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Мокри костюми | EN 14225-1:2017 |
| • Сухи костюми | EN 14225-2:2017 |
| • Инструменти (манометри) | EN 250:2014 |
| • Компютри с интеграция на въздуха | EN 250:2014 |
| • Дихателни автомати | EN 250:2014 |
| • Шнорхели | EN 1972:2015 |
| • Плавници (с отворена пета) | EN 16804:2015 |
| • Фенери | EMC (електромагнитна съвместимост) 2014/30/EU
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
RoHS Регулация 2017/2102 |
| • Компютри без интеграция на въздуха | EN 13319:2000 |
| • Инструменти (дълбокомери) | EN 13319:2000 |

Техническите данни са дадени в съответните ръководства за употреба.

Антиб, Януари.2021
Дата

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
лавен мениджър водолазни продукти

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Франция

телефон +33 (0)4 92 91 30 30
факс +33 (0)4 92 91 30 31
Емейл: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



欧盟符合性声明



Chinese

SCUBAPRO特此宣布，我们的全部潜水员产品在适用情况下符合以下规定及描述：

- | | |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • 条例 | 2016/425:March2016 |
| • 面镜 | EN 16805:2015 |
| • 防晒衣 | EN 13758-2 |
| • 浮力调整器 | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • 湿式潜水衣 | EN 14225-1:2017 |
| • 干式潜水衣 | EN 14225-2:2017 |
| • 仪器 (压力计) | EN 250:2014 |
| • 具备气体整合功能的电脑 | EN 250:2014 |
| • 调节器 | EN 250:2014 |
| • 呼吸管 | EN 1972:2015 |
| • 脚蹼 (可调节式) | EN 16804:2015 |
| • 潜水灯 | EMC (电磁兼容性) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
RoHS条例2017/2102 |
| • 不具备气体整合功能的电脑 | EN 13319:2000 |
| • 仪器 (深度计) | EN 13319:2000 |

技术数据遵循适用使用说明规定。

昂蒂布 2021 一月
日期

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
全球潜水产品经理

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
法国

电话： +33 (0)4 92 91 30 30
传真： +33 (0)4 92 91 30 31
电子邮件： scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



EZ - IZJAVA O SUKLADNOSTI



Croatian

Ovime izjavljujemo da su svi SCUBAPRO proizvodi za ronioce, ako je primjenjivo, u skladu sa sljedećim odredbama i opisima kao:

- | • Uredba | 2016/425: Ožujak 2016 |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Maske | EN 16805:2015 |
| • Majice s UV zaštitom | EN 13758-2 |
| • KP | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Mokra odijela | EN 14225-1:2017 |
| • Suha odijela | EN 14225-2:2017 |
| • Instrumenti (manometri) | EN 250:2014 |
| • Kompjutori sa zračnom integracijom | EN 250:2014 |
| • Regulatori | EN 250:2014 |
| • Disalice | EN 1972:2015 |
| • Peraje (otvorena peta) | EN 16804:2015 |
| • Svjetla | EMC (Elektromagnetska kompatibilnost) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
RoHS Uredba 2017/2102 |
| • Kompjutori bez zračne integracije | EN 13319:2000 |
| • Instrumenti (dubinomjeri) | EN 13319:2000 |

Tehnički podaci kako je navedeno u primjenjivoj uputi za uporabu.

Antibes, Svibanj 2021
Datum

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Globalni menadžer ronilačkih proizvoda

SCUBAPRO S.A.S Francuska
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Francuska

Telefon +33 (0)4 92 91 30 30
Fax +33 (0)4 92 91 30 31
Email: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



ES – PROHLÁŠENÍ O SHODĚ



Czech

Tímto prohlašujeme, že všechny výrobky SCUBAPRO určené pro potápěče splňují, pokud je vyžadováno, následující ustanovení:

- | • Nařízení | 2016/425: 16. března |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Masky | EN 16805:2015 |
| • Ochrana proti UV slunečnímu záření | EN 13758-2 |
| • BC | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Mokrý oblek | EN 14225-1:2017 |
| • Suchý oblek | EN 14225-2:2017 |
| • Přístroje (tlakoměry) | EN 250:2014 |
| • Počítače s integrací do tlakového vzduchu | EN 250:2014 |
| • Automatiky | EN 250:2014 |
| • Šnorchly | EN 1972:2015 |
| • Ploutve (s otevřenou patou) | EN 16804:2015 |
| • Svítilny | EMC (elektromagnetická kompatibilita) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
Nařízení RoHS 2017/2102 |
| • Počítače bez integrace do tlakového vzduchu | EN 13319:2000 |
| • Přístroje (hloubkoměry) | EN 13319:2000 |

Technické údaje dle specifikací uvedených v příslušném návodu k použití.

Antibes, Leden 2021
Datum

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
produktový manažer pro globální potápění

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Francie

Telefon +33 (0)4 92 91 30 30
Fax +33 (0)4 92 91 30 31
Email: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



EF - OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING



Danish

Vi erklærer hermed, at alle SCUBAPRO-produkter til dykkere, hvis det er relevant, overholder følgende forordninger og beskrivelser som:

- | Forordning | 2016/425: marts 2016 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Masker | EN 16805:2015 |
| • UV-trøjer | EN 13758-2 |
| • BCD | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Våddragter | EN 14225-1:2017 |
| • Tørdragter | EN 14225-2:2017 |
| • Instrumenter (trykmålere) | EN 250:2014 |
| • Computere med luftintegration | EN 250:2014 |
| • Regulatorer | EN 250:2014 |
| • Snorkler | EN 1972:2015 |
| • Finner (åben hæl) | EN 16804:2015 |
| • Lygter | EMC (elektromagnetisk kompatibilitet) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
RoHS-forordningen 2017/2102 |
| • Computere uden luftintegration | EN 13319:2000 |
| • Instrumenter (dybdemålere) | EN 13319:2000 |

De tekniske data som angivet i den relevante brugsanvisning.

Antibes, Januar 2021
Dato

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Global Diving Product Manager

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Frankrig

Telefon +33 (0)4 92 91 30 30
Fax +33 (0)4 92 91 30 31
Email: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



EG - VERKLARING VAN COMFORMITEIT

Dutch

Hierbij verklaren wij dat alle SCUBAPRO producten voor duikers -indien van toepassing- voldoen aan de volgende bepalingen en beschrijvingen:

- | Verordening | 2016/425 van maart 2016 |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Maskers | EN 16805:2015 |
| • Rashguards | EN 13758-2 |
| • Trimjackets | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Natpakken | EN 14225-1:2017 |
| • Droogpakken | EN 14225-2:2017 |
| • Instrumenten (manometers) | EN 250:2014 |
| • Computers met luchtintegratie | EN 250:2014 |
| • Ademautomaten | EN 250:2014 |
| • Snorkels | EN 1972:2015 |
| • Vinnen (met open hiel) | EN 16804:2015 |
| • Lampen | EMC (Elektromagnetische compatibiliteit) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
RoHS-verordening 2017/2102 |
| • Computers zonder luchtintegratie | EN 13319:2000 |
| • Instrumenten (dieptemeters) | EN 13319:2000 |

De technische specificaties als omschreven in de toepasselijke gebruikershandleiding.

Antibes, Januari- 2021
Datum

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Wereldwijde productmanager duiken

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Frankrijk

Telefoon +33 (0)4 92 91 30 30
Fax +33 (0)4 92 91 30 31
E-mail: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



EY - VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS



Finnish

Vakuutamme, että kaikki sukeltajille tarkoitetut SCUBAPRO-tuotteet, mikäli sovellettavissa, täyttävät seuraavat määräykset ja kuvaukset, kuten:

- | Asetus | 2016/425:Maaliskuu2016 |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Maskit | EN 16805:2015 |
| • Suojapaidat | EN 13758-2 |
| • Tasapainotusliivit | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Märkäpuvut | EN 14225-1:2017 |
| • Kuivapuvut | EN 14225-2:2017 |
| • Välineet (painemittarit) | EN 250:2014 |
| • Tietokoneet ilman täydennyksellä | EN 250:2014 |
| • Regulaattorit | EN 250:2014 |
| • Snorkkelit | EN 1972:2015 |
| • Räpylät (avokantaiset) | EN 16804:2015 |
| • Valot | EMC (Sähkömagneettinen yhdenmukaisuus) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
RoHS-asetus 2017/2102 |
| • Tietokoneet ilman ilman täydennystä | EN 13319:2000 |
| • Välineet (painemittarit) | EN 13319:2000 |

Tekniset tiedot asianmukaisissa käyttöohjeissa annettujen määritysten mukaisesti.

Antibessa, Tammikuu 2021
Päiväys

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Globaali tuotepäällikkö Sukellus

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Ranska

Téléphone +33 (0)4 92 91 30 30
Fax +33 (0)4 92 91 30 31
S-posti: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ



Greek

Με την παρούσα δηλώνουμε ότι όλα τα προϊόντα SCUBAPRO για δύτες συμμορφώνονται, κατά περίπτωση, με τις ακόλουθες διατάξεις και περιγραφές ως εξής:

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Κανονισμός | 2016/425:Μάρτιος 2016 |
| • Μάσκες | EN 16805:2015 |
| • Συμπιεστικές μπλούζες | EN 13758-2 |
| • Ρυθμιστές πλευστότητας (BC) | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Στολές υγρού τύπου | EN 14225-1:2017 |
| • Στολές στεγανού τύπου | EN 14225-2:2017 |
| • Όργανα (μανόμετρα) | EN 250:2014 |
| • Κομπιούτερ με ενσωμάτωση αέρα | EN 250:2014 |
| • Ρυθμιστές | EN 250:2014 |
| • Αναπνευστήρες | EN 1972:2015 |
| • Πτερύγια (ανοιχτή πτέρνα) | EN 16804:2015 |
| • Είδη φωτισμού | ΗΜΣ (Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα) 2014/30/ΕΕ,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
Οδηγία RoHS 2017/2102 |
| • Κομπιούτερ χωρίς ενσωμάτωση αέρα | EN 13319:2000 |
| • Όργανα (βυθόμετρα) | EN 13319:2000 |

Τα τεχνικά δεδομένα καθορίζονται στις ισχύουσες οδηγίες χρήσης.

Antibes, Ιανουάριος 2021
Ημερομηνία

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
ενικός διευθυντής καταδυτικών προϊόντων

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Γαλλία

Τηλέφωνο +33 (0)4 92 91 30 30
Φαξ +33 (0)4 92 91 30 31
Email: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



Hungarian

Ezennel kijelentjük, hogy az összes búvároknak szánt SCUBAPRO termék megfelel a következő rendelkezéseknek és előírásoknak:

- | Szabályzat | 2016/425: 2016 márciusa |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Maszkok | EN 16805:2015 |
| • Rash Guard védőruhák | EN 13758-2 |
| • Úszás szabályozók | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Nedves búvárruhák | EN 14225-1:2017 |
| • Száraz búvárruhák | EN 14225-2:2017 |
| • Műszerek (nyomásmérők) | EN 250:2014 |
| • Levegő integrációs búvárkomputerek | EN 250:2014 |
| • Reduktorok | EN 250:2014 |
| • Légzőcsövek | EN 1972:2015 |
| • Uszonyok (nyitott sarkú) | EN 16804:2015 |
| • Lámpák | EMC (elektromágneses zavarvédelem) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
RoHS szabályzat 2017/2102 |
| • Levegő integráció nélküli búvárkomputerek | EN 13319:2000 |
| • Műszerek (mélységmérők) | EN 13319:2000 |

A műszaki adatok a vonatkozó használati utasításban vannak megadva.

Antibes, 2021 Január
Dátum

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Búvársport globális termékmenedzser

SCUBAPRO S.A.S Franciaország
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Franciaország

Telefonszám: +33 (0)4 92 91 30 30
Fax: +33 (0)4 92 91 30 31
Email: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



EC - PERNYATAAN KESESUAIAN



Indonesian

Bersama ini kami menyatakan bahwa semua produk SCUBAPRO untuk penyelam, bila ada, mematuhi ketentuan dan uraian berikut sebagai:

- | Peraturan | 2016/425:March2016 |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Masker | EN 16805:2015 |
| • Penjaga Ruam | EN 13758-2 |
| • Kompensator Apung | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Wet Suit | EN 14225-1:2017 |
| • Dry Suit | EN 14225-2:2017 |
| • Instrumen (pengukur tekanan) | EN 250:2014 |
| • Komputer dengan integrasi udara | EN 250:2014 |
| • Regulator | EN 250:2014 |
| • Snorkel | EN 1972:2015 |
| • Fin (tumit terbuka) | EN 16804:2015 |
| • Lampu | EMC (Kesesuaian elektromagnetik) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
Peraturan RoHS 2017/2012 |
| • Komputer dengan integrasi udara | EN 13319:2000 |
| • Instrumen (pengukur kedalaman) | EN 13319:2000 |

Data teknis sebagaimana ditentukan dalam instruksi yang berlaku untuk digunakan.

Antibes, Januari 2021
Tanggal

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Manajer Produk Penyelaman Global

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Perancis

Telepon +33 (0)4 92 91 30 30
Faks +33 (0)4 92 91 30 31
Email: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Italian

Con la presente dichiariamo che tutti i prodotti SCUBAPRO per i subacquei, se applicabile, sono conformi alle seguenti disposizioni e descrizioni:

- | • Normativa | 2016/425:Marzo2016 |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Maschere | EN 16805:2015 |
| • Rash guard | EN 13758-2 |
| • Equilibratori | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Mute umide | EN 14225-1:2017 |
| • Mute stagne | EN 14225-2:2017 |
| • Strumenti (manometri) | EN 250:2014 |
| • Computer con sonda integrata | EN 250:2014 |
| • Erogatori | EN 250:2014 |
| • Snorkel | EN 1972:2015 |
| • Pinne (scarpette aperte) | EN 16804:2015 |
| • Lampade | Compatibilità elettromagnetica (Electromagnetic compability,EMC) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
Normativa RoHS 2017/2102 |
| • Computer con/senza sonda integrata | EN 13319:2000 |
| • Strumenti (manometri) | EN 13319:2000 |

Dati tecnici secondo quanto specificato nelle pertinenti istruzioni per l'uso.

Antibes, Gennaio 2021
Data

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Responsabile globale prodotti subacquei

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Francia

Telefono +33 (0)4 92 91 30 30
Fax +33 (0)4 92 91 30 31
Email: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



EC - 適合宣言書



Japanese

ここに、SCUBAPROのすべてのダイバー向け製品が、該当する場合、以下の規定や説明を遵守していることを宣言します。

- | 規則 | 2016/425:2016年3月 |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • マスク | EN 16805:2015 |
| • ラッシュガード | EN 13758-2 |
| • BC | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • ウェットスーツ | EN 14225-1:2017 |
| • ドライスーツ | EN 14225-2:2017 |
| • 計器 (圧力計) | EN 250:2014 |
| • エアーインテグレーション搭載コンピューター | EN 250:2014 |
| • レギュレーター | EN 250:2014 |
| • シュノーケル | EN 1972:2015 |
| • フィン (オープンヒール) | EN 16804:2015 |
| • ライト | EMC (電磁両立性) 2014/30/EU
EN 55015:2013+A1:2015、EN 61547:2009
EN 61000-3-3:2014
EN 61000-3-3:2013
RoHS 規則 2017/2102 |
| • エアーインテグレーション非搭載コンピューター | EN 13319:2000 |
| • 計器 (水深計) | EN 13319:2000 |

該当する使用説明書に指定されている技術データ。

Antibes、
2021 1月
日付

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent

グローバル・ダイビング製品マネージャー

SCUBAPRO S.A.S France

電話

+33 (0)4 92 91 30 30

Les Terriers Nord

ファックス

+33 (0)4 92 91 30 31

175, Allée Belle Vue

メール:

scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com

06600 Antibes

フランカスカ



EC - 적합성 선언문



Korean

당사는 다이버용의 모든 SCUBAPRO 제품(해당되는 경우)이 다음의 규정 및 요건을 준수하고 있음을 선언합니다.

• 규정	2016/425:2016년3월
• 마스크	EN 16805:2015
• 래쉬가드	EN 13758-2
• 부력조절기(BC)	EN 1809:2014+A1:2016
• 웨트슈트	EN 14225-1:2017
• 드라이슈트	EN 14225-2:2017
• 장비 (수압 측정)	EN 250:2014
• 컴퓨터, 공기 통합 기능 있음	EN 250:2014
• 레귤레이터	EN 250:2014
• 스노클	EN 1972:2015
• 핀 (뒤꿈치 개방형)	EN 16804:2015
• 조명	EMC (전자파 호환성) 2014/30/EU, EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009, EN 61000-3-3:2014, EN 61000-3-3:2013, RoHS 규정 2017/2102
• 컴퓨터, 공기 통합 기능 없음	EN 13319:2000
• 장비 (수심 측정)	EN 13319:2000

기술적 데이터는 해당 사용설명서에 명시되어 있는 바에 의거함.

Antibes, 2021 일월
일자

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
글로벌 다이빙 제품 관리자

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
프랑스

전화 +33 (0)4 92 91 30 30
팩스 +33 (0)4 92 91 30 31
이메일: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Latvian

Ar šo mēs paziņojam, ka visi SCUBAPRO produkti nirējiem, ja piemērojams, atbilst šādiem noteikumiem un aprakstiem:

- | Regula | 2016/425: 2016. GADA MARTS |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Maskas | EN 16805:2015 |
| • Erupcijas aizsargi | EN 13758-2 |
| • BC | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Mitri tērpi | EN 14225-1:2017 |
| • Sausi tērpi | EN 14225-2:2017 |
| • Mērinstrumenti (manometri) | EN 250: 2014 |
| • Datori ar gaisa integrāciju | EN 250: 2014 |
| • Regulatori | EN 250:2014 |
| • Snorkeļi | EN 1972:2015 |
| • Pleznas (atvērts papēdis) | EN 16804:2015 |
| • Gaismas | EMC (Elektromagnētiskā saderība) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
RoHS Regula 2017/2102 |
| • Datori bez gaisa integrācijas | EN 13319: 2000 |
| • Mērinstrumenti (dziļuma mērītāji) | EN 13319: 2000 |

Tehniskie dati norādīti attiecīgajā lietošanas instrukcijā.

Antibes, 2021. gada Janvāris
Datums

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Globālais niršanas produktu vadītājs

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Francija

Tālrunis: +33 (0)4 92 91 30 30
Fakss: +33 (0)4 92 91 30 31
E-pasts: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



EB ATITIKTIES DEKLARACIJA



Lithuanian

Pareiškiame, kad visi narams skirti SCUBAPRO gaminiai, jei taikoma, atitinka šias nuostatas ir aprašymus:

- | Reglamentas | 2016/425:March2016 |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Kaukės | EN 16805:2015 |
| • Plaukimo marškinėliai | EN 13758-2 |
| • Plūdrumo kompensatoriai (BC) | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Hidrokostiumai | EN 14225-1:2017 |
| • Sausieji hidrokostiumai | EN 14225-2:2017 |
| • Prietaisai (manometrai) | EN 250:2014 |
| • Nardymo kompiuteriai su oro integracija | EN 250:2014 |
| • Regulatoriai | EN 250:2014 |
| • Kvėpavimo vamzdeliai | EN 1972:2015 |
| • Plaukmenys (atviro kulno) | EN 16804:2015 |
| • Prožektoriai | EMS (elektromagnetinis suderinamumas) 2014/30/ES,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
RoHS reglamentas 2017/2102 |
| • Nardymo kompiuteriai be oro integracijos | EN 13319:2000 |
| • Prietaisai (gylio matuokliai) | EN 13319:2000 |

Techniniai duomenys atitinka nurodytus atitinkamoje naudojimo instrukcijoje.

Antibas, 2021 Sausio mėn.
Data

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Pasaulinio masto nardymo produkcijos vadovas

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
France (Prancūzija)

Telefonas +33 (0)4 92 91 30 30
Faksas +33 (0)4 92 91 30 31
El. paštas: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



Polish

Niniejszym oświadczam, że wszystkie produkty firmy SCUBAPRO przeznaczone dla nurków, jeśli dotyczy, są zgodne z poniższymi przepisami i specyfikacją, jak następuje:

- | Norma | 2016/425:Marzec2016 |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Maski nurkowe | EN 16805:2015 |
| • Koszulki do nurkowania | EN 13758-2 |
| • Kompensatory (BCD) | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Skafandry mokre | EN 14225-1:2017 |
| • Skafandry suche | EN 14225-2:2017 |
| • Przyrządy (manometry) | EN 250:2014 |
| • Komputery z zintegrowanym wskaźnikiem zużycia powietrza | EN 250:2014 |
| • Automaty nurkowe | EN 250:2014 |
| • Fajki | EN 1972:2015 |
| • Płetwy (otwarta pięta) | EN 16804:2015 |
| • Latarki nurkowe | EMC (Kompatybilność elektromagnetyczna) 2014/30/UE,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
Dyrektywa RoHS 2017/2102 |
| • Komputery bez zintegrowanego wskaźnika zużycia powietrza | EN 13319:2000 |
| • Przyrządy (głębokościomierze) | EN 13319:2000 |

Dane techniczne jak określono w stosownej instrukcji obsługi.

Antibes, Styczeń 2021
Data

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Global Diving Product Manager

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
France

Telefon +33 (0)4 92 91 30 30
Faks +33 (0)4 92 91 30 31
Email: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



CE - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Portuguese

Declaramos por este meio que todos os produtos para mergulhadores SCUBAPRO, se aplicável, cumprem as seguintes disposições e descrições:

- | Regulamento | 2016/425: março2016 |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Máscaras | EN 16805:2015 |
| • Camisolas de proteção em licra (Rash Guards) | EN 13758-2 |
| • (Coletes) Compensadores de Flutuabilidade | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Roupas úmidas | EN 14225-1:2017 |
| • Roupas secas | EN 14225-2:2017 |
| • Instrumentos (manómetro) | EN 250: 2014 |
| • Computadores de mergulho com ar integrado | EN 250:2014 |
| • Reguladores | EN 250:2014 |
| • Snorkels | EN 1972:2015 |
| • Nadadeiras (c/abertura no calcanhar) | EN 16804:2015 |
| • Luzes | EMC (compatibilidade eletromagnética)(Diretiva) 2014/30/EU, EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009, EN 61000-3-3:2014, EN 61000-3-3:2013, Diretiva 2017/2102 (RoHS) relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos |
| • Computadores de mergulho sem ar integrado | EN 13319:2000 |
| • Instrumentos (Medidores de profundidade) | EN 13319:2000 |

Os dados técnicos especificados na instrução de utilização aplicável.

Antibes, Janeiro 2021
Data

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Gestor Global de Produtos de Mergulho

SCUBPARO S.A.S França
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
França

Telefone +33 (0)4 92 91 30 30
Fax +33 (0)4 92 91 30 31
Endereço eletrónico: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



EC - DECLARATIE DE CONFORMITATE



Romanian

Prin prezenta declarăm că toate produsele SCUBAPRO pentru scafandri, dacă este cazul, respectă următoarele prevederi și descrieri ca:

- | Reglementare | 2016/425:March2016 |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Vizor | EN 16805:2015 |
| • Tricouri Rash Guard | EN 13758-2 |
| • BC | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Combinezioane umede | EN 14225-1:2017 |
| • Combinezioane uscate | EN 14225-2:2017 |
| • Instrumente (manometre) | EN 250:2014 |
| • Computere cu aer integrat | EN 250:2014 |
| • Detentoare | EN 250:2014 |
| • Snorkel | EN 1972:2015 |
| • Labe (deschise) | EN 16804:2015 |
| • Lanterne | EMC (ECompatibile Electromagnetic) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
Reglementare RoHS 2017/2102 |
| • Computere fara aer integrat | EN 13319:2000 |
| • Instrumente (profundimetre) | EN 13319:2000 |

Datele tehnice specificate în instrucțiunile de utilizare aplicabile.

Antibes, Ianuarie 2021
Date

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Manager de produs global Scufundări

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Franța

Telefon +33 (0)4 92 91 30 30
Fax +33 (0)4 92 91 30 31
Email: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ – ЕС



Russian

Настоящим компания SCUBAPRO заявляет о соответствии всех изделий для дайвинга своего производства следующим нормативам и описаниям (где это применимо):

- | Правила | 2016/425 (март 2016) |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Маски | EN 16805:2015 |
| • Лёгкая защитная одежда | EN 13758-2 |
| • Компенсаторы плавучести | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Гидрокостюмы мокрого типа | EN 14225-1:2017 |
| • Гидрокостюмы сухого типа | EN 14225-2:2017 |
| • Инструменты (манометры) | EN 250:2014 |
| • Компьютеры с воздушной интеграцией | EN 250:2014 |
| • Регуляторы | EN 250:2014 |
| • Трубки для snorkлинга | EN 1972:2015 |
| • Ласты (с открытой пяткой) | EN 16804:2015 |
| • Фонари | EMC (Электромагнитная совместимость) 2014/30/EU, EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009, EN 61000-3-3:2014, EN 61000-3-3:2013, Правила RoHS 2017/2102 |
| • Компьютеры без воздушной интеграции | EN 13319:2000 |
| • Инструменты (глубиномеры) | EN 13319:2000 |

Технические данные изделий приведены в соответствующих Руководствах по эксплуатации.

Антиб, Январь 2021
Дата

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Управляющий, всемирный отдел продукции
для дайвинга SCUBAPRO

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Франция

Téléphone +33 (0)4 92 91 30 30
Fax +33 (0)4 92 91 30 31
Email: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



ES – VYHLÁSENIE O ZHODE



Slovak

Týmto vyhlasujeme, že všetky výrobky SCUBAPRO určené pre potápačov spĺňajú, ak sa to vyžaduje, nasledovné ustanovenia:

Nariadenie	2016/425: 16. marca
• Masky	EN 16805:2015
• Ochrana proti UV slnečnému žiareniu	EN 13758-2
• BC	EN 1809:2014+A1:2016
• Mokré obleky	EN 14225-1:2017
• Suché obleky	EN 14225-2:2017
• Prístroje (tlakomery)	EN 250:2014
• Počítače s integráciou do tlakového vzduchu	EN 250:2014
• Automatiky	EN 250:2014
• Šnorchle	EN 1972:2015
• Plutvy (s otvorenou päťou)	EN 16804:2015
• Svetlá	EMC (elektromagnetická kompatibilita) 2014/30/EÚ, EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009, EN 61000-3-3:2014, EN 61000-3-3:2013, Nariadenie RoHS 2017/2102
• Počítače bez integrácie do tlakového vzduchu	EN 13319:2000
• Prístroje (hlbokomery)	EN 13319:2000

Technické údaje podľa špecifikácií uvedených v príslušnom návode na použitie.

Antibes, Januára 2021
Dátum

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Produktový manažér pre globálne potápanie

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Francúzsko

Telefón +33 (0)4 92 91 30 30
Fax +33 (0)4 92 91 30 31
E-mail: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



ES-IZJAVA O SKLADNOSTI



Slovenian

S tem izjavljamo, da vsi izdelki SCUBAPRO za potapljače, če je ustrezno, izpolnjujejo naslednje določbe in opise:

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Uredba | 2016/425: marec2016 |
| • Maske | EN 16805:2015 |
| • Zaščitne majice | EN 13758-2 |
| • Kompenzatorji plovnosti | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Mokre obleke | EN 14225-1:2017 |
| • Suhe Obleke | EN 14225-2:2017 |
| • Instrumenti (manometri) | EN 250:2014 |
| • Računalniki z integracijo zraka | EN 250:2014 |
| • Regulatorji | EN 250:2014 |
| • Dihalke | EN 1972:2015 |
| • Plavuti (odprta peta) | EN 16804:2015 |
| • Luči | EMC (elektromagnetna združljivost) 2014/30/ES,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
Uredba RoHS 2017/2102 |
| • Računalniki brez integracije zraka | EN 13319:2000 |
| • Instrumenti (globinomeri) | EN 13319:2000 |

Tehnični podatki so takšni, kot so specificirani v zadevnih navodilih za uporabo.

Antibes, Januarja 2021
Datum

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Vodja globalne potapljaške proizvodnje

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Francija

Telefon +33 (0)4 92 91 30 30
Faks +33 (0)4 92 91 30 31
Email: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Spain

Declaramos por la presente que todos los productos SCUBAPRO para buceadores cumplen, en los casos en que sea aplicable, las siguientes disposiciones y descripciones:

- | Normativa | 2016/425 (marzo de 2016) |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Máscaras | EN 16805:2015 |
| • Camisetas térmicas | EN 13758-2 |
| • Chalecos hidrostáticos | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Trajes húmedos | EN 14225-1:2017 |
| • Trajes secos | EN 14225-2:2017 |
| • Instrumentos (manómetros) | EN 250:2014 |
| • Ordenadores con integración de aire | EN 250:2014 |
| • Reguladores | EN 250:2014 |
| • Tubos | EN 1972:2015 |
| • Aletas (talón abierto) | EN 16804:2015 |
| • Focos | EMC (compatibilidad electromagnética) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
Regulación RoHS 2017/2102 |
| • Ordenadores sin integración de aire | EN 13319:2000 |
| • Instrumentos (profundímetros) | EN 13319:2000 |

Los datos técnicos especificados en las instrucciones de uso correspondientes.

Antibes, Enero 2021
Fecha

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Gerente de Producto de Buceo Global

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Francia

Tlf: +33 (0)4 92 91 30 30
Fax: +33 (0)4 92 91 30 31
E-mail: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



EG – FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



Swedish

Härmed förklarar vi att alla SCUBAPRO-produkter för dykare, om tillämpligt, efterlever följande bestämmelser och beskrivningar:

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Föreskrift | 2016/425:mars2016 |
| • Masker | EN 16805:2015 |
| • Rashguards | EN 13758-2 |
| • Dykvästar | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Våtdräkter | EN 14225-1:2017 |
| • Torrdräkter | EN 14225-2:2017 |
| • Instrument (tryckmätare) | EN 250:2014 |
| • Datorer med luftintegration | EN 250:2014 |
| • Regulatorer | EN 250:2014 |
| • Snorklar | EN 1972:2015 |
| • Simfötter (öppen häl) | EN 16804:2015 |
| • Lampor | EMK (Elektromagnetisk kompatibilitet) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
RoHS-förordning 2017/2102 |
| • Datorer utan luftintegration | EN 13319:2000 |
| • Instrument (djupmätare) | EN 13319:2000 |

Den tekniska information som angetts i tillämplig bruksanvisning.

Antibes, Januari 2021
Datum

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Global produktchef dykning

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Frankrike

Telefon +33 (0)4 92 91 30 30
Fax +33 (0)4 92 91 30 31
Email: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com



EC - UYGUNLUK BEYANI



Turkish

Dalgıçlara yönelik tüm SCUBAPRO ürünlerinin aşağıdaki hükümler ve açıklamalardan mevcut olanlarına uygunluğu burada tarafımızdan beyan edilmektedir:

- | Yönetmelik | 2016/425: Mart 2016 |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Maskeler | EN 16805:2015 |
| • Rash Guard'lar | EN 13758-2 |
| • BC | EN 1809:2014+A1:2016 |
| • Islak Dalış Elbiseleri | EN 14225-1:2017 |
| • Kuru Dalış Elbiseleri | EN 14225-2:2017 |
| • Göstergeler (basınç göstergeleri) | EN 250:2014 |
| • Hava entegrasyonlu dalış bilgisayarları | EN 250:2014 |
| • Regülatörler | EN 250:2014 |
| • Şnorkeller | EN 1972:2015 |
| • Paletler (açık) | EN 16804:2015 |
| • Fenerler | EMC (Elektromanyetik uyumlu) 2014/30/EU,
EN 55015:2013+A1:2015, EN 61547:2009,
EN 61000-3-3:2014,
EN 61000-3-3:2013,
RoHS Yönetmeliği 2017/2102 |
| • Hava entegrasyonsuz dalış bilgisayarları | EN 13319:2000 |
| • Göstergeler (derinlik göstergeleri) | EN 13319:2000 |

Geçerli kullanım talimatlarında belirtildiği şekliyle teknik veriler.

Antibes, Ocak 2021
Tarih

Nicolas Vincent

Nicolas Vincent
Global Dalış Ürün Müdürü

SCUBAPRO S.A.S France
Les Terriers Nord
175, Allée Belle Vue
06600 Antibes
Fransa

Telefon +33 (0)4 92 91 30 30
Faks +33 (0)4 92 91 30 31
E-posta: scubapro.uwatec@scubapro-uwatec.com